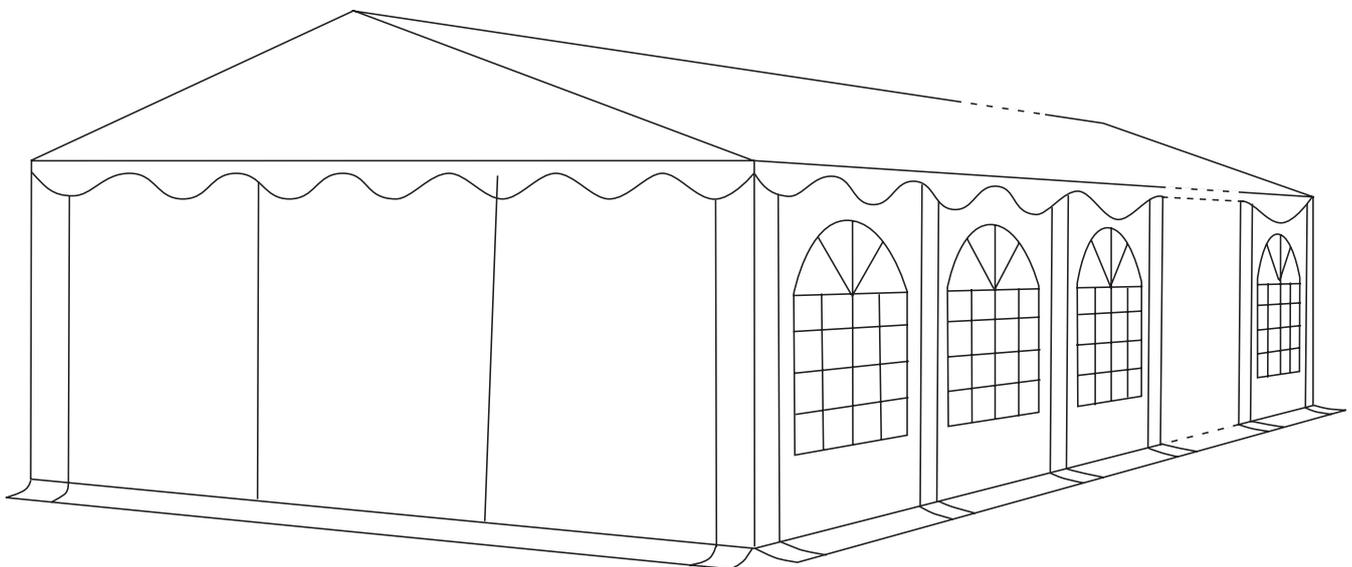


# 6 m series professional



fire-resistant

- DE **Aufbauanleitung** PVC Zelt
- GB **Assembly instruction** PVC Tent
- PL **Instrukcja montażu** PVC Namioty
- NL **Gebruiksaanwijzing** PVC Tent
- FR **Mode d'emploi** Tente PVC
- CZ **Montážní instrukce** PVC Stan
- ES **Manual de instrucciones** Carpa de PVC
- IT **Istruzioni di montaggio** Tenda in PVC



# 6 m series professional

## DE/AT/CH Sicherheitshinweise

### Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Zeltes. Bei Fragen oder Tipps wenden Sie sich gerne an unser Kundenservice-Team oder an einen unserer autorisierten Handelspartner.

Ihr Zelt können Sie nun flexibel einsetzen: zum Feiern, einfach als Sonnenschutz, als Unterstand, zur Lagerung u. v. m. Beachten Sie bitte die nachfolgenden Hinweise, damit Sie lange Freude an dem Zelt haben.

### Wichtig

Lesen Sie diese Aufbauanleitung vor dem Gebrauch des Zeltes aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Das Zelt ist nicht auf Wind- und Schneelasten getestet worden. Somit können hierfür keine Garantien übernommen werden. Beachten Sie in solchen Fällen den Wetterbericht, um im Bedarfsfall das Zelt rechtzeitig zu sichern und/oder abzubauen.

### Warnhinweise

Zelte sind als temporäre Unterkunft gedacht und sollten bei widrigen Witterungsverhältnissen abgebaut werden. Bitte bewahren Sie immer ausreichend Abstand zu Schläuchen, Gas- oder Elektroleitungen. Um Schäden diesbezüglich zu verhindern, informieren Sie sich bitte bei Ihren örtlichen Behörden.

Beim Einsatz geeigneter Heizgeräte (Auskunft hierzu im Fachhandel) ist ein Abstand von mindestens 1,2 m zu jeglichem Planenmaterial einzuhalten. Sie sollten auf keinen Fall offenes Feuer im Zelt machen und Heizgeräte mit offenen Flammen verwenden.

Der Aufbauer ist verantwortlich für die angemessene Verankerung und damit für die Sicherheit des Zeltes. Die Verankerung muss regelmäßig geprüft werden, um stets die Sicherheit des Zeltes zu gewährleisten, Schäden am Zelt vorzubeugen und Dritte zu schützen. Eine richtige Verankerung erhöht die Lebensdauer der Einzelteile und des Zeltes als Ganzes.

Tragen Sie beim Aufbau immer einen Helm, Handschuhe und stabile Schuhe. Das schwere Metall kann scharfe Kanten haben und durch die rosthemmende Behandlung ölig sein.

Bei Schneefall muss unbedingt darauf geachtet werden, dass der Schnee regelmäßig und zeitnah von der Plane entfernt wird. Gleiches gilt nach starken Regenfällen oder Belastung durch andere Materialien.

Bewahren Sie Ersatzteile für Kinder unzugänglich auf.

### Achtung

Achten Sie darauf, dass der Untergrund für Ihre Nutzungszwecke geeignet ist. Suchen Sie einen ebenen Untergrund für das Zelt. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Materialien. Berühren und/oder bearbeiten Sie die Planen nicht mit spitzen Gegenständen.

Gummischlaufen sind Verschleißteile. Bei Materialermüdung sollten diese ersetzt werden. Das Zelt ist auch bei leichteren Minustemperaturen für einen Einsatz geeignet. Die Planen müssen aber bei mindestens 10 °C lange genug gelagert sein und bei diesen Temperaturen oder wärmer, entfaltet werden. Ansonsten kann es zu Bruchstellen an den gefalteten Stellen kommen.

Jedes Land hat Vorschriften für das Errichten von mobilen- (Zelten) und immobilen Bauten. Ob eventuelle Genehmigungen für Ihren Nutzungszweck erforderlich sind, erfragen Sie bitte bei Ihrer örtlichen Behörde. In manchen Ländern ist die Zeltgröße entscheidend für eine eventuelle Genehmigung.

# 6 m series professional

## Vor dem ersten Gebrauch

Packen Sie die Kartons aus und überzeugen sich anhand der Packliste, ob alle Teile vorhanden sind. Metallteile sind vom Hersteller durch einen leichten Ölfilm geschützt. Es kann passieren, dass manche Teile zu ölig. In diesem Fall nehmen Sie bitte einen Lappen und wischen das Öl ab. Dafür bitten wir um Entschuldigung.

Planen Sie beim ersten Aufbau etwas mehr Zeit ein. Anschließend wird es immer zügiger gehen. Das Aufbauprinzip ist einfach. Beachten Sie unsere Bebilderung der Schritte. Die Verschraubung der Rohre mit den Verbindern führen Sie bitte manuell mit einem Inbusschlüssel aus oder mit einem Akkuschauber auf maximal Stufe 2. Bitte schonen Sie das Material.

## Reinigung und Aufbewahrung

Benutzen Sie zur Reinigung der Planen keine aggressiven Reinigungsmittel. Nehmen Sie einfach leichtes Laugenwasser. Das Zelt sollte nicht in nassem Zustand zusammengelegt und verpackt werden. Bewahren Sie das Zelt trocken auf. Sehen Sie davon ab, das Metallgestänge zu verändern: weder durch das Anbauen und/oder Anschweißen anderweitiger Materialien, noch durch Einkerbungen und/oder Verformungen des Materials.

Gehen Sie vorsichtig mit den Einzelteilen um. Nutzen Sie beim Abbau wieder die Packliste und überprüfen Sie die Vollständigkeit, damit beim nächsten Aufbau alles wieder vorhanden ist.

Achten Sie beim Lagern des Zeltes ebenfalls darauf, dass keine weiteren Gegenstände auf diesem liegen.

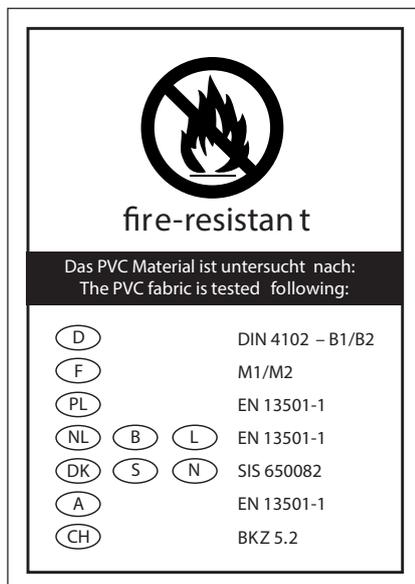
## Umwelt

Tragen Sie zum Umweltschutz bei: Werfen Sie Ihr Zelt und/oder Teile davon nicht in den Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle oder wenden Sie sich an den Hersteller bzw. einen autorisierten Händler.

## Garantie und Kundendienst

Wenn Sie weitere Informationen benötigen oder Probleme auftreten: schreiben Sie bitte eine E-Mail an [helpme@TOOLPORT.de](mailto:helpme@TOOLPORT.de), oder setzen sich mit einem TOOLPORT Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. Deutschland: 040 / 608 72 717; International: 00800 / 240 240 24.

# 6 m series professional



## DE Besonderheiten

Das Zelt ist schwer entflammbar, hochwertig und mit einer geprüften PVC-Haut gemäß DIN 4102- B1/B2 (A - EN 13501-1, CH - BKZ 5.2, DK, S N - SIS 650082, NL, B, L - EN 13501-1, PL - EN 13501-1, F - M1/M2) ausgestattet. Damit gilt das PVC-Material als schwer entflammbar und kann somit auch auf öffentlichen Events eingesetzt werden.

## GB Characteristics

The high-quality tent is flame-resistant. It is equipped with a certified PVC skin according to DIN 4102- B1/B2 (A - EN 13501-1, CH - BKZ 5.2, DK, S N - SIS 650082, NL, B, L - EN 13501-1, PL - EN 13501-1, F - M1/M2). Consequently the PVC fabric is considered flame-resistant and can therefore be used for public events.

## PL Właściwości

Namiot jest wykonany z wysokiej klasy trudnopalnych materiałów. Pokrycie PCW spełnia wymogi DIN 4102- B1/B2 (A - EN 13501-1, CH - BKZ 5.2, DK, S N - SIS 650082, NL, B, L - EN 13501-1, PL - EN 13501-1, F - M1/M2). Materiał PCW jest materiałem trudnopalnym i może być stosowany również podczas imprez masowych.

## NL Bijzonderheden

De tent is moeilijk ontvlambaar, hoogwaardig en voorzien van een geteste PVC-bekleding conform DIN 4102- B1/B2 (A - EN 13501-1, CH - BKZ 5.2, DK, S N - SIS 650082, NL, B, L - EN 13501-1, PL - EN 13501-1, F - M1/M2) . Daarmee geldt het PVC-materiaal als moeilijk ontvlambaar en kan het voor openbare events worden gebruikt.

## FR Particularités

La tente est ignifuge, de grande qualité et équipée d'une peau en PVC éprouvée suivant DIN 4102- B1/B2 (A - EN 13501-1, CH - BKZ 5.2, DK, S N - SIS 650082, NL, B, L - EN 13501-1, PL - EN 13501-1, F - M1/M2) . Par conséquent, le matériau PVC est considéré comme ignifuge et utilisable pour des manifestations publiques.

## CZ Zvláštnosti

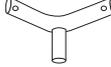
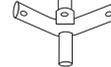
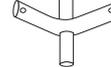
Stan je nesnadno hořlavý, kvalitní a je vybavený pláštěm z PVC, ověřeným dle norem DIN 4102-B1/B2 (A – EN 13501-1, CH – BKZ 5.2, DK, S, N – SIS 650082, NL, B, L – EN 13501-1, PL – EN 13501-1, F – M1/M2). V souladu s těmito normami je materiál (PVC) nesnadno hořlavý, a může se proto používat i při veřejných akcích.

## ES Particularidades

La carpa es difícilmente inflamable, de alta calidad y está equipada con una capa de PVC comprobada según DIN 4102- B1/B2 (A - EN 13501-1, CH - BKZ 5.2, DK, S N - SIS 650082, NL, B, L - EN 13501-1, PL - EN 13501-1, F - M1/M2) . El material de PVC se considera difícilmente inflamable y por tanto también puede utilizarse para eventos públicos.

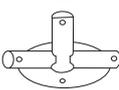
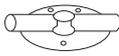
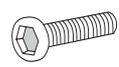
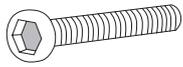
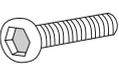
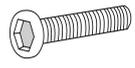
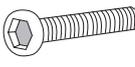
# 6 m series professional

## Inhalt / Contents / Zawartość / Inhoud / Contenu / Obsah / Contenido

Artikel Nr.	Beschreibung	ID Nr.		6m	8m	10m	12m	14m
30674	Stange 1430 mm 50-50	1		16	20	24	28	32
30902	Stange 1915 mm 38-38	2		23	30	37	44	51
30899	Stange 1915 mm 38-38 mit Loch	3		4	4	4	4	4
30514	Stange 1470 mm Dachstrebe horizontal	4		8	10	12	14	16
30515	Stange 500 mm Dachstrebe vertikal	5		4	5	6	7	8
30437	Stange 1174 mm 25-25 Diagonalstrebe	6		4	4	4	4	4
32220	Stange 1283 mm 50-50 mit Löchern	7		8	10	12	14	16
32221	Stange 1283 mm 50-50 mit Löchern	8		8	10	12	14	16
		9						
31145	3er Eckverbinder 110° 54-42 rechts (right)	10		2	2	2	2	2
31146	3er Eckverbinder 110° 54-42 links (left)	10a		2	2	2	2	2
30891	3er Eckverbinder 140° 54-42	11		2	2	2	2	2
30892	4er Eckverbinder 140° 54-42	12		2	3	4	5	6
30893	4er Eckverbinder 110° 54-42	13		4	6	8	10	12
30894	Kreuzstück 54-42	14		4	6	8	10	12
30895	T-Stück 54-42	15		4	4	4	4	4
31157	3fach Verbinder Fuß für die Ecken 54-42 rechts (right)	16		2	2	2	2	2
31158	3fach Verbinder Fuß für die Ecken 54-42 links (left)	16a		2	2	2	2	2

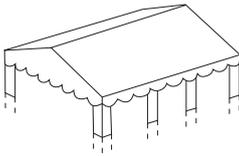
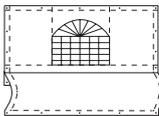
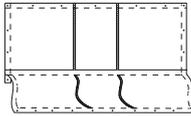
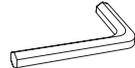
# 6 m series professional

## Inhalt / Contents / Zawartość / Inhoud / Contenu / Obsah / Contenido

Artikel Nr.	Beschreibung	ID Nr.		6m	8m	10m	12m	14m
30897	3fach Verbinder Fuß Seitenwände 54-42	17		4	6	8	10	12
30898	2fach Verbinder Fuß Endwände 54-42	18		4	4	4	4	4
30222	Erdnägel 40 cm	19		8	10	12	14	16
30048	Erdnagel 8x300 mm	20		8	10	12	14	16
30046	Erdnagel 4x180 mm	21		18	24	30	36	42
30914	Schraube 50 mm	22		54	68	82	96	110
30915	Schraube 70 mm	23		50	62	74	86	98
30384	Schraube 30 mm	24		16	20	24	28	32
30404	Schraube 45 mm	25		4	4	4	4	4
30405	Schraube 65 mm	26		4	4	4	4	4
30052	Flügelmutter M6	27		16	20	24	28	32
30407	Hutmutter	28		8	8	8	8	8
30535	Mutter	29		104	130	156	182	208
30430	Gummischlaufe 14 cm	30		132	154	176	198	224
30429	Gummischlaufe 5 cm type 1	31		22	22	22	22	26
30085	Spannleine 5 m	32		4	4	4	4	4
30051	Dachhaken	33		8	10	12	14	16

# 6 m series professional

## Inhalt / Contents / Zawartość / Inhoud / Contenu / Obsah / Contenido

Artikel Nr.	Beschreibung	ID Nr.		6m	8m	10m	12m	14m
	Dach	34		1	1	1	1	1
	Seitenwand	35		6	8	10	12	14
	Endwand	36		2	2	2	2	2
30382	Inbusschlüssel	37		1	1	1	1	1

# 6 m series professional

## Aufbauanleitung

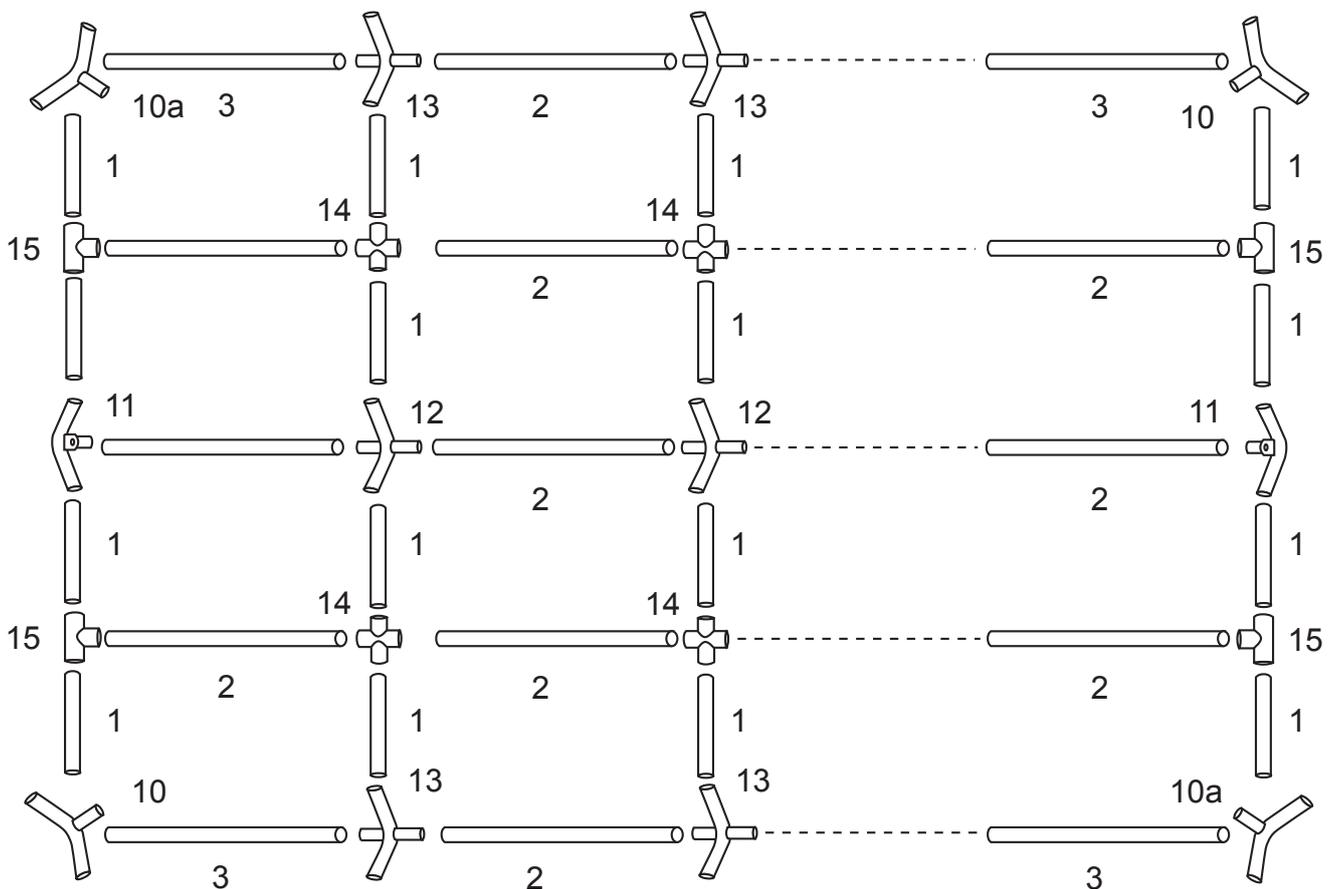
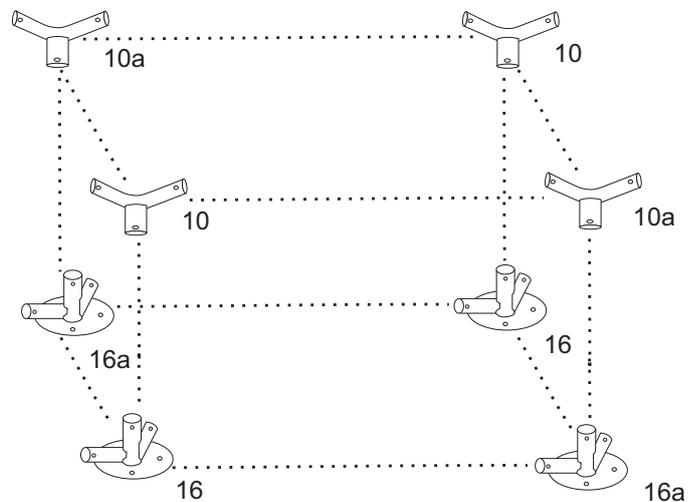
Suchen Sie einen ebenen Untergrund für das Zelt. Packen Sie die Kartons aus und sehen Sie nach, ob auch alle hier aufgelisteten Teile vorhanden sind. Entfernen Sie vor dem Aufbau den leichten Ölfilm mit einem Tuch. Bei kälterem Wetter empfehlen wir, die Zeltplane vorher auf Zimmertemperatur zu bringen.

Beim Montieren achten Sie bitte darauf das die Muttern immer innen liegen.

# 1

Setzen Sie den Rahmen für das Dach zusammen indem Sie die Teile 10 bis 15 an die Stangen (Teile 1, 2 u. 3) montieren und zur Fixierung mit den Schrauben 22 und 23 fest anziehen.

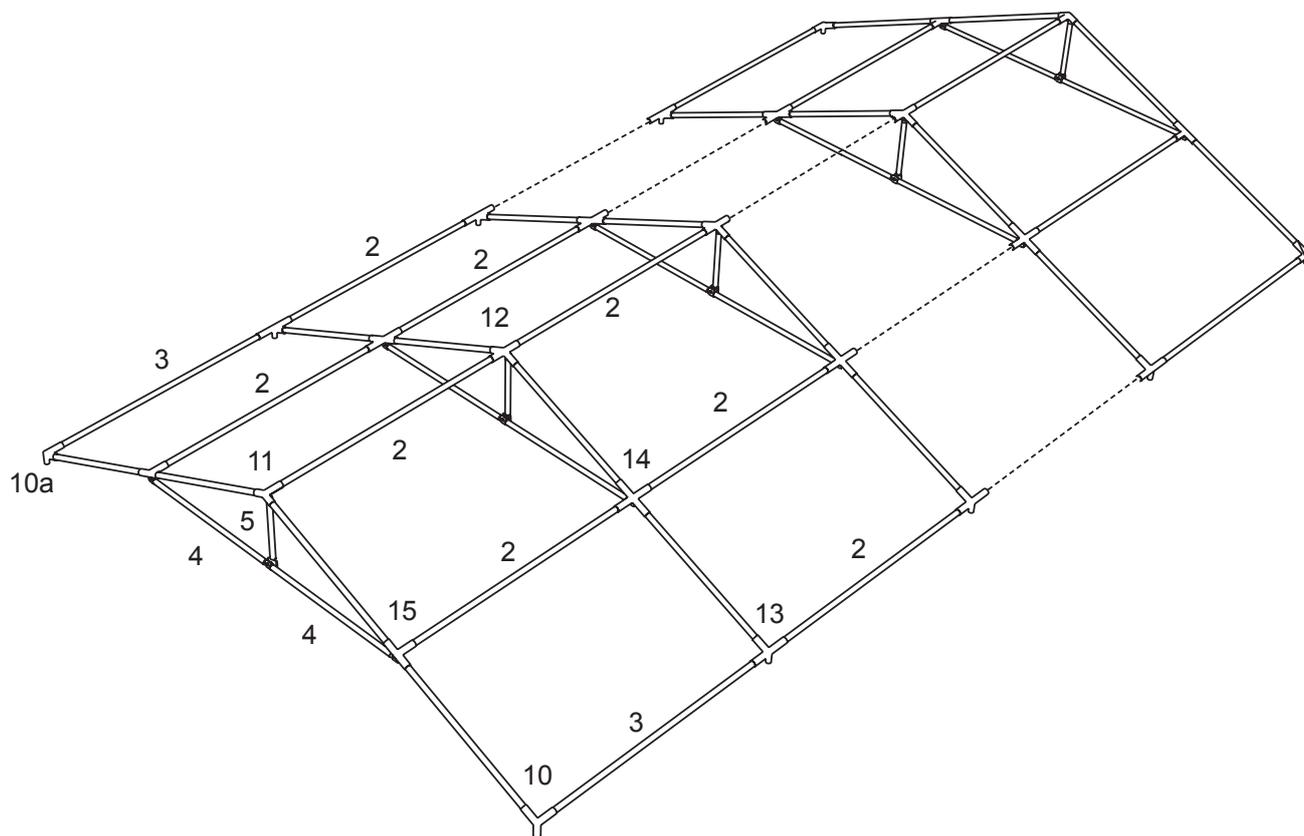
**10 ≠ 10a** !  
**16 ≠ 16a** !



# 6 m series professional

## 2

Befestigen Sie die Verstärkungsstreben (Teile 4 u. 5)  
mit Schrauben (24) und Flügelmutter (27).

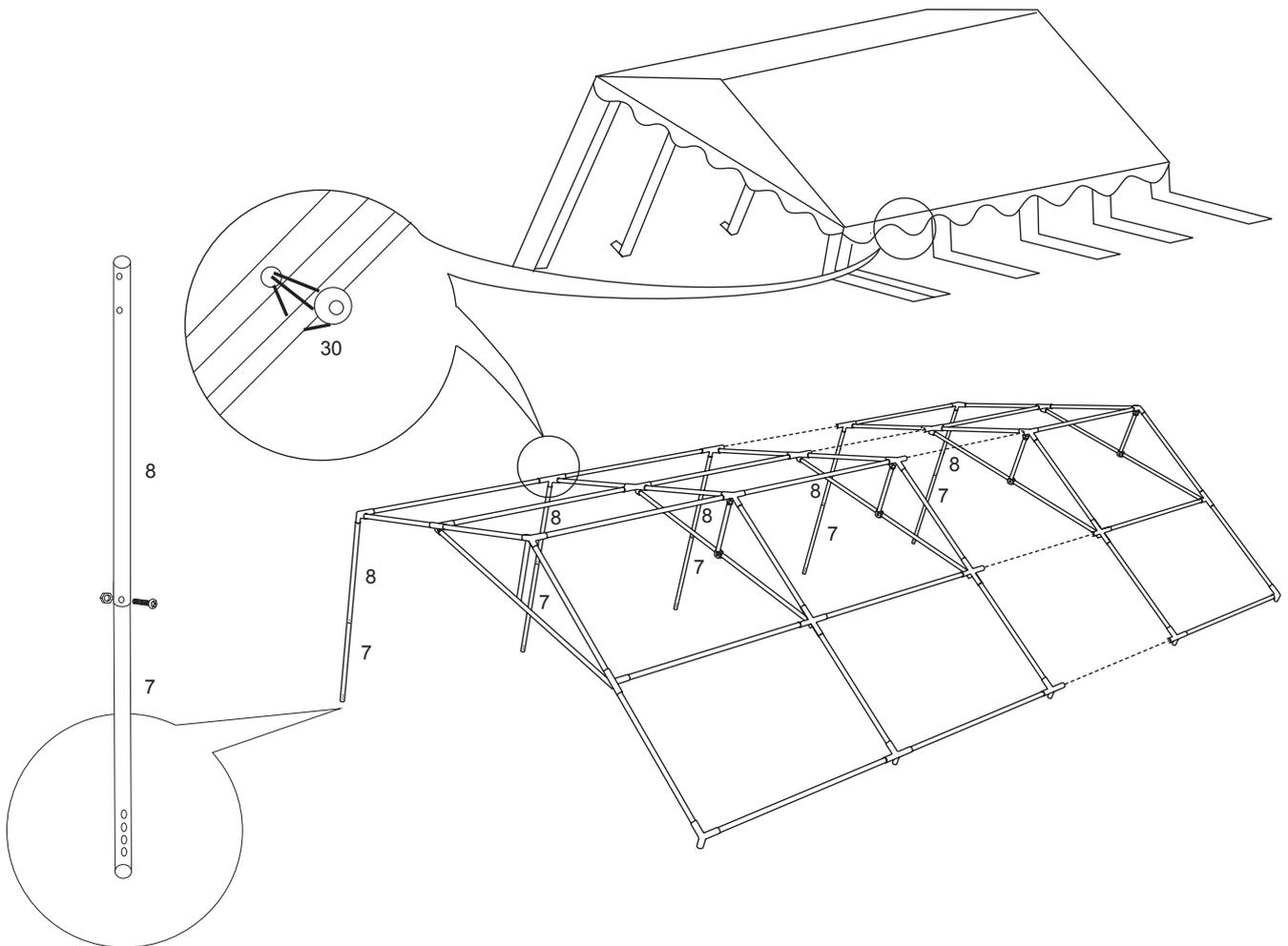


# 6 m series professional

## 3

Heben Sie eine Seite des Zeltgerüsts an und setzen Sie die Beine (7 und 8) ein. Setzen Sie das Dach (34) auf den Rahmen und befestigen Sie es mit den Gummischlaufen (31).

Achten Sie darauf, nicht zu viel Spannung auf die Gummischlaufen zu geben, um das Anbringen der anderen Seite nicht zu erschweren.



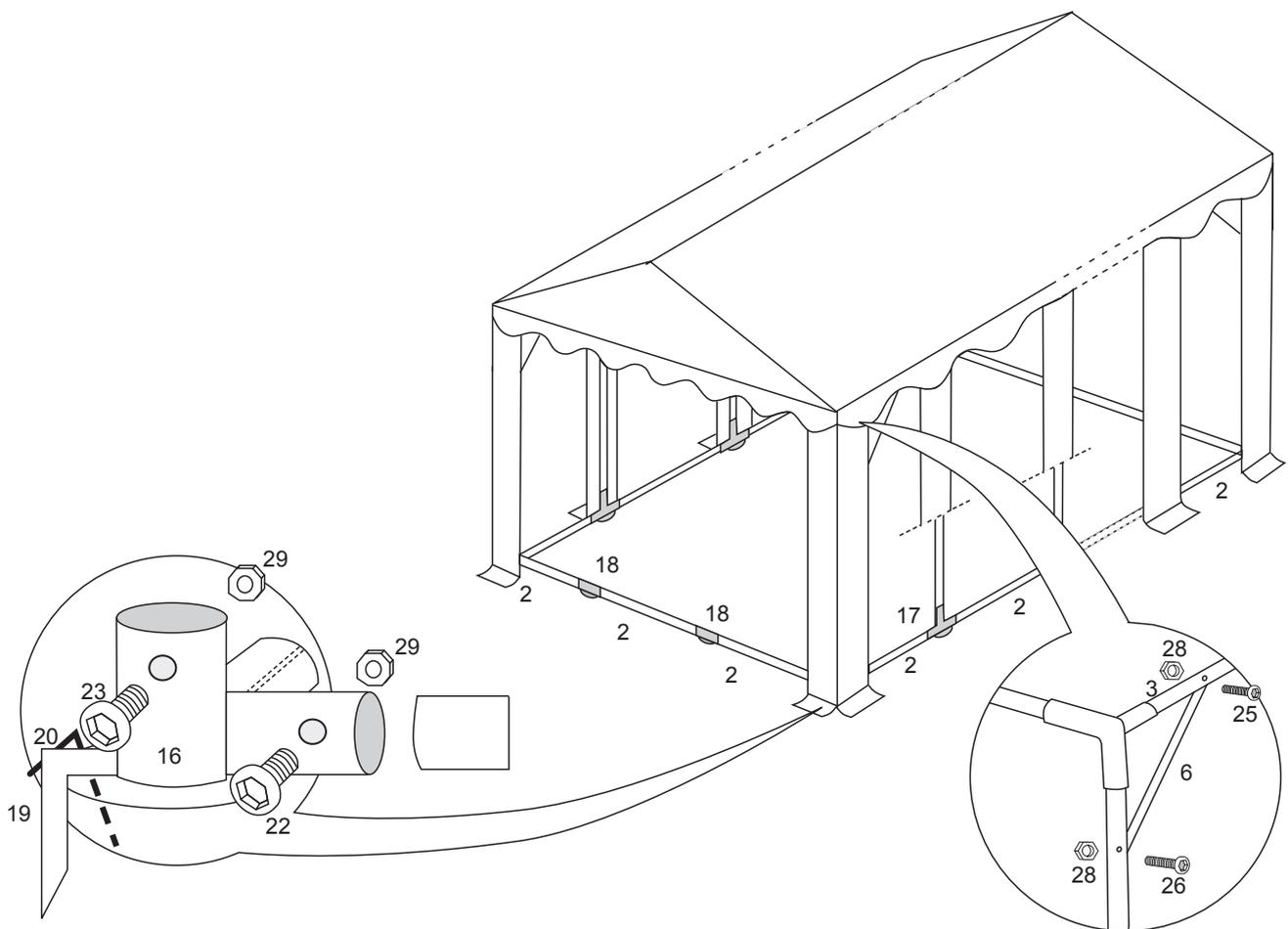
# 6 m series professional

## 4

Stecken Sie die Beine auf der gegenüberliegenden Seite ein und montieren Sie an den unteren Enden die FüÙe (16, 16a und 17). Bitte stellen Sie die Zeltbeine senkrecht auf, um zu hohe Spannung auf den Giebelwänden zu vermeiden.

Verstärken Sie den Seitenrahmen indem Sie an allen vier Eckelementen die Querstreben (6) einsetzen.

Anschließend vervollständigen Sie den Bodenrahmen mit den entsprechenden Stangen (2)/Verbindern (18). Benutzen Sie die großen Erdnägel (19) um die FüÙe am Boden zu befestigen.



# 6 m series professional

## 5

Breiten Sie die Endwände (36) aus und befestigen Sie die Endwände mit den Gummischlaufen (31) direkt am Dach.

Mit den kurzen Erdnägeln (21) befestigen Sie die Endwände am Boden.

